

# DOMO



## DO712K

Handleiding	Elektrische koffiemolen
Mode d'emploi	Moulin à café électrique
Gebrauchsanleitung	Elektrische Kaffeemühle
Instruction booklet	Electric coffee grinder
Manual de instrucciones	Molinillo de café eléctrico
Istruzioni per l'uso	Macinacaffè elettrico
Návod k použití	Kávomlýnek s tříšťivým nožem
Návod na použitie	Kávomlynček s trieštivým nožom

PRODUCT OF LINEA 2000



Lees aandachtig alle instructies - bewaar deze handleiding voor latere raadpleging.  
Lisez attentivement les instructions - gardez le mode d'emploi pour utilisation ultérieure.  
Lesen Sie genau die Anweisungen - bewahren Sie die Gebrauchsanleitung für spätere heranziehung.

Read all instructions carefully - save this instruction manual for future reference.  
Lea detenidamente todas las instrucciones - Conserve este manual para futura referencia.  
Leggere con attenzione le istruzioni - conservarle per future consultazioni  
Před použitím si důkladně přečtěte tento manuál - manuál si uschovějte i pro případ budoucího nahlédnutí.  
Pred použitím si dôkladne prečítajte tento manuál - manuál si uschovajte aj pre prípad budúceho nahliadnutie.

NL	Nederlands	3
FR	Français	7
DE	Deutsch	11
EN	English	15
ES	Espagnol	19
IT	Italiano	23
CZ	Čeština	27
SK	Slovenčina	31

## GARANTIE

Geachte klant,

Al onze producten ondergaan steeds een strenge kwaliteitscontrole, alvorens ze aan je worden aangeboden. Mocht je desondanks toch nog problemen hebben met jouw toestel, dan betreuren wij dit ten zeerste. In dat geval verzoeken wij je contact op te nemen met onze klantendienst.

Onze medewerkers zullen je met plezier verder helpen.



+32 14 21 71 91



info@linea2000.be

Maandag – Donderdag : 8.30u – 12.00u en van 13.00u – 17.00u

Vrijdag : 8.30u – 12.00u en van 13.00u – 16.30u

Dit apparaat heeft een garantiertermijn van 2 jaar vanaf de datum van aankoop. Gedurende de garantieperiode zal de distributeur volledige verantwoording op zich nemen voor gebreken die aanwijsbaar berusten op materiaal- of constructiefouten. Wanneer dergelijke gebreken voorkomen, zal het apparaat, indien nodig, vervangen of gerepareerd worden. De garantieperiode van 2 jaar zal op dit moment niet terug beginnen, maar loopt verder tot 2 jaar na de aankoop van het toestel. De garantie wordt verleend op basis van het kassaticket. Indien je apparaat defect is binnen de garantiertermijn van 2 jaar, dan mag je het toestel samen met het originele kassaticket binnenbrengen in de winkel waar je het toestel hebt aangekocht.

De garantie op accessoires en onderdelen die onderhevig zijn aan slijtage, bedraagt 6 maanden.

De garantie en verantwoordelijkheid/aansprakelijkheid van de leverancier en fabrikant vervallen automatisch in de volgende gevallen:

- Bij het niet naleven van de instructies in deze handleiding.
- Bij verkeerde aansluiting, vb. te hoge elektrische spanning.
- Bij verkeerd, hardhandig of abnormaal gebruik.
- Bij onvoldoende of verkeerd onderhoud.
- Bij herstelling of wijziging van het toestel door de consument of niet gemachtigde derden.
- Bij gebruik van onderdelen of accessoires welke niet worden aanbevolen of geleverd door de leverancier / fabrikant.

## VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

Wanneer je elektrische toestellen gebruikt, moeten volgende veiligheidsinstructies in acht genomen worden:

- Lees deze instructies zorgvuldig door. Bewaar deze handleiding om later te raadplegen.
- Verwijder voor het eerste gebruik alle verpakkingsmaterialen en eventuele promotionele stickers. Zorg ervoor dat kinderen niet met de verpakkingsmaterialen spelen.
- Dit toestel is geschikt om te gebruiken in de huishoudelijke omgeving en in gelijkaardige omgevingen zoals:
  - Keukenhoek voor personeel van winkels, kantoren en andere gelijkaardige professionele omgevingen
  - Boerderijen
  - Hotel- en motelkamers en andere omgevingen met een residentieel karakter
  - Gastenkamers, of gelijkaardige

- Dit toestel mag gebruikt worden door kinderen vanaf 16 jaar en personen met een fysieke of sensoriële beperking of mensen met een beperkte mentale capaciteit of gebrek aan ervaring of kennis, op voorwaarde dat deze personen toezicht krijgen of instructies hebben gekregen over het gebruik van het toestel op een veilige manier en dat ze ook de gevaren kennen bij het gebruik van het toestel. Kinderen mogen niet met het toestel spelen. Het onderhoud en de reiniging van het toestel mogen niet door kinderen gebeuren tenzij ze ouder zijn dan 16 jaar en onder toezicht staan.
- Houd het toestel en de voedingskabel buiten het bereik van kinderen jonger dan 16 jaar.
- Trek de stekker uit het stopcontact wanneer het toestel niet in gebruik is, vooraleer onderdelen te monteren of demonteren en vooraleer het toestel te reinigen. Trek de stekker bij de stekker zelf uit het stopcontact. Trek nooit aan de voedingskabel om de stekker uit het stopcontact te trekken.
- **OPGELET:** om ongevallen te vermijden, mag dit toestel niet bediend worden door een externe bediening, zoals een externe timer, of op een net aangesloten worden dat regelmatig op- en afgezet wordt.
- Gebruik het toestel niet buiten.
- Gebruik het toestel enkel voor het doel waarvoor het bestemd is.
- Kijk voor gebruik na of het voltage vermeld op het toestel overeenkomt met het voltage van het elektriciteitsnet thuis.
- De voedingskabel moet steeds aangesloten worden op een stopcontact dat geïnstalleerd en geaard is volgens de lokale standaarden en normen.
- Gebruik enkel de accessoires die meegeleverd worden bij het toestel.
- Gebruik het toestel nooit wanneer de voedingskabel of stekker beschadigd is, na een slechte werking van het toestel of wanneer het toestel beschadigd is. Breng het toestel dan naar de dienst naverkoop van DOMO of het dichtsbijzijnde gekwalificeerde service center voor nazicht, reparatie of elektrische/mechanische aanpassingen. Probeer het toestel nooit eigenhandig te repareren.
- Dompel het toestel, de voedingskabel of de stekker nooit onder in water of een andere vloeistof. Dit om elektrische schokken of brand te voorkomen.
- Gebruik dit toestel niet met natte handen.
- Dit toestel is voorzien van een korte voedingskabel, om het risico te verminderen dat personen of objecten vast komen zitten of vallen over een langere voedingskabel. **GEBRUIK HET TOESTEL NOOIT MET EEN VERLENGKABEL.**
- Rol de voedingskabel volledig af om oververhitting op de kabel te voorkomen.
- Laat de voedingskabel niet op een heet oppervlak of over de rand van een tafel of aanrecht hangen.
- Laat de voedingskabel niet onder of rond het toestel hangen.
- Gebruik het toestel nooit zonder ingrediënten.
- Wees uitermate voorzichtig bij het vastnemen van de scherpe accessoires, zoals messen. Raak de accessoires pas aan van zodra ze volledig tot stilstand gekomen zijn in het toestel.
- Als het toestel niet goed onderhouden wordt, kan dit de levensduur van het toestel drastisch verminderen en een gevaarlijke situatie veroorzaken.
- Ongevallen of schade veroorzaakt door het niet volgen van deze regels zijn op eigen risico. Nog de fabrikant, de importeur of leverancier kan daar dan verantwoordelijk voor geacht worden.
- Gebruik het toestel altijd op een stevig, droog, effen oppervlak.
- Zet dit toestel nooit op of in de buurt van een gasvuur of elektrisch vuur of op een plaats waar het in contact zou kunnen komen met een warm toestel.
- **BEWAAR DEZE INSTRUCTIES OM LATER TE RAADPLEGEN**

## ONDERDELEN

1. Deksel
2. Reservoir met mes
3. Basis



## VOOR HET EERSTE GEBRUIK

- Verwijder voor het eerste gebruik alle verpakkingsmaterialen en eventuele promotionele stickers.
- Reinig de koffiemolen voor gebruik. Zie rubriek «Reiniging en onderhoud».

## GEBRUIK

1. Plaats het toestel op een stevig, droog, effen oppervlak.
  2. Verwijder het deksel van het reservoir. Plaats de gewenste hoeveelheid bonen in het reservoir. Zorg ervoor dat je hierbij de "max"-aanduiding niet overschijdt ( $\pm 70$  g). Plaats het deksel terug, let er op dat het pijltje op het deksel overeenstemt met de "O"-aanduiding op de basis.
  3. Steek de stekker in het stopcontact.
  4. Om het mes in werking te stellen, draai je het deksel in wijzerzin zodat het pijltje op het deksel overeenstemt met de "I"-aanduiding op de basis. Houd het deksel vast om te blijven malen. Opgelet: maal niet langer dan 1 minuut aan een stuk.
  5. Om te stoppen met malen laat je het deksel los. Het toestel stopt automatisch en het deksel keert terug naar de beginpositie.
  6. Wacht tot het mes volledig tot stilstand is gekomen, voor je het deksel verwijdert. Als het gewenste maalresultaat is behaald, verwijder je het deksel en trek de stekker uit het stopcontact.
  7. Je kan het reservoir met de gemalen koffie uit de basis halen. Draai het reservoir in tegenwijzerzin en hef het reservoir uit de basis.
- Wees voorzichtig: de messen zijn erg scherp.

## TIPS

- Hoe langer of hoe vaker je het toestel laat malen, hoe fijner het maalresultaat. Grofgemalen koffie kan je gebruiken voor percolators, medium grof is geschikt voor koffiezetterapparaten en fijngemalen koffie gebruik je best voor espressomachines.
- Pas de duur van het malen of het aantal keer aan, aan je persoonlijke voorkeur en het type boon dat je gebruikt.

- Voor de lekkerste koffie maal je best enkel de hoeveelheid koffie die je wenst te gebruiken. Zo heb je telkens vers gemalen bonen.
- Je kan koffiebonen in een vacuumverpakking gedurende 2 maanden bewaren in de diepvriezer.
- Reinig het toestel na ieder gebruik. Gemalen koffie die is achtergebleven kan de smaak beïnvloeden.
- Het is aangeraden om het toestel enkel te gebruiken om koffiebonen te malen. Andere ingrediënten kunnen het toestel beschadigen of een onaangename geur of smaak nalaten.

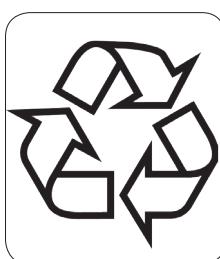
## REINIGING EN ONDERHOUD

- Trek altijd de stekker uit het stopcontact vooraleer het toestel te reinigen.
- Maak het toestel niet schoon onder stromend water. Dompel de basis en het reservoir nooit onder in water.
- Verwijder het reservoir door het in tegenwijzerzin te draaien en uit de basis te heffen. Verwijder gemalen koffie die achtergebleven is met behulp van een borsteltje of een niet-pluizende doek. Plaats het reservoir terug in het toestel door het in wijzerzin vast te draaien.
- Veeg de basis schoon met een vochtige doek en droog het toestel af met een droge doek.
- Het deksel van het reservoir kan je schoonmaken met warm zeepsop. Droog grondig af.
- De koffiemolen en accessoires zijn niet vaatwasmachinebestendig.

## MILIEURICHTLIJNEN



Dit symbool op het product of op de verpakking wijst erop dat dit product niet als huishoudafval mag worden behandeld. Het moet naar een plaats worden gebracht waar elektrische en elektronische apparatuur wordt gerecycleerd. Als je ervoor zorgt dat dit product op de correcte manier wordt verwijderd, voorkom je mogelijk voor mens en milieu negatieve gevolgen die zich zouden kunnen voordoen in geval van verkeerde afvalbehandeling. Voor meer details in verband met het recyclen van dit product, neem je best contact op met de gemeentelijke instanties, het bedrijf of de dienst belast met de verwijdering van huishoudafval of de winkel waar je het product hebt gekocht.



Het verpakkingsmateriaal is recycleerbaar. Behandel de verpakking milieubewust.

## GARANTIE

Cher client,

Tous nos produits sont soumis à des contrôles qualité stricts avant d'être proposés à la vente. Si vous deviez toutefois rencontrer un problème avec votre appareil, nous le déplorons vivement.

Dans ce cas, nous vous invitons à prendre contact avec notre service à la clientèle.

Nos collaboratrices se feront un plaisir de vous aider !



+32 14 21 71 91



info@linea2000.be

Du lundi au jeudi : 8 h 30 – 12 h et 13 h – 17 h

Vendredi : 8 h 30 – 12 h et 13 h – 16 h 30

Cet appareil est garanti 2 ans à compter de la date d'achat. Durant la période de garantie, le distributeur assumera l'entièbre responsabilité en cas de défauts de fonctionnement (matériel) ou de fabrication. Si un tel problème survient, l'appareil sera remplacé ou réparé. La période de garantie de 2 ans ne reprend pas à zéro, mais se poursuit (jusqu'à 2 ans à compter de la date d'achat de l'appareil). La garantie est accordée sur la base du ticket de caisse.

Pour les accessoires et les éléments d'usure, une garantie de 6 mois s'applique.

La garantie et la responsabilité du fournisseur et du fabricant n'ont plus effet dans les cas suivants :

- Les instructions du manuel n'ont pas été suivies.
- Mauvais raccordement, par ex. tension électrique trop forte.
- Utilisation contraire, brutale ou anormale.
- Entretien insuffisant ou non conforme.
- Réparation ou modification de l'appareil par le consommateur ou un tiers non autorisé.
- Utilisation d'éléments ou d'accessoires qui ne sont pas recommandés ou fournis par le fournisseur/fabricant.

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Les consignes de sécurité suivantes doivent être respectées lors de l'utilisation de tout appareil électrique:

- Lisez ces consignes très attentivement. Conservez ce mode d'emploi afin de pouvoir le consulter ultérieurement.
- Avant la première utilisation, enlevez tous les éléments d'emballage et les éventuels autocollants promotionnels. Veillez à ce que les enfants ne jouent pas avec les matériaux d'emballage.
- Cet appareil est conçu pour être utilisé dans un environnement domestique ou dans des environnements comparables, tels que :
  - Coin-cuisine du personnel dans les commerces, les bureaux et autres environnements professionnels comparables
  - Fermes
  - Chambres d'hôtel ou de motel et autres environnements à caractère résidentiel
  - Chambres d'hôtes ou comparables
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 16 ans ou plus et par des personnes présentant un handicap physique ou sensoriel, une capacité mentale limitée ou un manque d'expérience ou de connaissances, à condition que ces personnes soient sous surveillance ou qu'elles aient reçu des instructions sur la manière d'utiliser l'appareil en toute sécurité et qu'elles connaissent les dangers liés

à son utilisation. Les enfants ne peuvent pas jouer avec cet appareil. L'entretien et le nettoyage de l'appareil ne peuvent pas être effectués par des enfants, sauf s'ils sont âgés de plus de 16 ans et sous la surveillance d'un adulte.

- Gardez l'appareil et le cordon électrique hors de portée des enfants.
- En cas de dégâts au cordon d'alimentation, celui-ci doit être remplacé par le fabricant, un centre de services ou une personne qualifiée, afin d'éviter tout accident.
- ATTENTION : Pour éviter tout accident, cet appareil ne peut pas être actionné via une commande externe comme un minuteur extérieur, ni être raccordé à un réseau régulièrement mis sous tension ou hors tension.
- N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur.
- N'utilisez l'appareil que pour l'usage auquel il est destiné.
- Vérifiez avant usage si la tension indiquée sur l'appareil correspond à la tension du réseau électrique de votre domicile.
- Le cordon d'alimentation doit toujours être branché dans une prise de courant placée et mise à la terre conformément aux normes et standards locaux.
- N'utilisez que les accessoires livrés avec l'appareil.
- N'utilisez jamais l'appareil lorsque le cordon d'alimentation ou la fiche est endommagé(e), après un mauvais fonctionnement de l'appareil ou lorsque l'appareil est lui-même endommagé. Portez dans ce cas l'appareil au service après vente de DOMO ou au centre de services qualifié le plus proche, pour contrôle, réparation ou modifications électriques/mécaniques. Ne tentez jamais de réparer cet appareil vous-même.
- N'immergez jamais l'appareil, le cordon d'alimentation ou la fiche dans l'eau ou tout autre liquide. Ceci afin d'éviter des chocs électriques ou un incendie.
- N'utilisez pas l'appareil si vous avez les mains mouillées.
- Cet appareil est muni d'un cordon d'alimentation court, afin d'éviter que des personnes ou objets s'enroulent dans le cordon ou tombent à cause de ce dernier. **N'UTILISEZ JAMAIS CET APPAREIL AVEC UNE RALLONGE ÉLECTRIQUE.**
- Déroulez complètement le cordon d'alimentation.
- Ne laissez pas le cordon d'alimentation pendre sur une surface chaude, ni sur le rebord d'une table ou d'un plan de travail.
- Ne laissez pas le cordon d'alimentation se coincer sous l'appareil ou pendre autour de celui-ci.
- N'utilisez jamais l'appareil à vide.
- Soyez extrêmement prudent en saisissant les accessoires tranchants, tels les lames. Ne saisissez les accessoires que lorsqu'ils sont à l'arrêt complet dans l'appareil.
- Si l'appareil n'est pas correctement entretenu, sa durée de vie peut en être fortement diminuée et une situation de danger en résulter.
- Les accidents ou dommages causés par le non-respect de ces règles sont à vos propres risques. Ni le fabricant, ni l'importateur, ni le fournisseur ne peuvent, dans ce cas, en être tenus pour responsables.
- Ne laissez jamais un appareil en service sans surveillance.
- Ne placez jamais cet appareil sur ou à proximité d'un feu au gaz ou d'un feu électrique ou à tout autre endroit où il pourrait entrer en contact avec un appareil chaud.
- Utilisez toujours l'appareil sur une surface solide, sèche et plane.
- **CONSERVEZ CES CONSIGNES POUR POUVOIR LES CONSULTER ULTRÉRIEUREMENT**

## PARTIES

1. Couvercle
2. Réservoir avec lame
3. Base



## AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

- Avant la première utilisation, enlevez tous les éléments d'emballage et les éventuels autocollants promotionnels.
- Nettoyez le moulin à café avant utilisation. Voir rubrique « Nettoyage et entretien ».

## UTILISATION

1. Placez l'appareil sur une surface solide, sèche et plane.
2. Retirez le couvercle du réservoir. Versez la quantité de grains souhaitée dans le réservoir. Veillez à ne pas dépasser la quantité « max » indiquée ( $\pm 70$  g). Replacez le couvercle, veillez à ce que la flèche sur le couvercle corresponde au repère « O » sur la base.
3. Branchez l'appareil.
4. Pour enclencher la lame, tournez le couvercle dans le sens des aiguilles d'une montre afin que la flèche sur le couvercle corresponde au repère « I » sur la base. Maintenez le couvercle pour continuer à moudre les grains.
5. Attention : n'utilisez pas l'appareil pendant plus d'1 minute sans interruption.
6. Pour arrêter de moudre, relâchez le couvercle. L'appareil s'arrête automatiquement et le couvercle revient à la position de départ.
7. Attendez que la lame soit complètement immobile avant de retirer le couvercle.
8. Si vous avez obtenu le résultat voulu, enlevez le couvercle et débranchez l'appareil.
9. Vous pouvez enlever le réservoir avec le café moulu de la base. Tournez le réservoir dans le sens contraire des aiguilles d'une montre et retirez-le de la base.
10. Soyez prudent : les lames sont très tranchantes.

## ASTUCES

- Plus vous utilisez la machine ou plus le temps d'utilisation est long, plus le broyage sera fin. Le café moulu grossièrement peut être utilisé pour les percolateurs, le café moyennement moulu convient aux machines à café et le café finement moulu s'utilise avec les machines à expresso.
- Adaptez le temps de broyage ou le nombre de broyage en fonction de vos préférences et du type de grain que vous utilisez.
- Pour obtenir le meilleur café, il est préférable de ne moudre que la quantité que vous souhaitez utiliser. Ainsi, vous aurez toujours du café fraîchement moulu.
- Vous pouvez conserver les grains de café sous vide au congélateur pendant 2 mois.
- Nettoyez l'appareil après chaque utilisation. Si du café moulu reste dans l'appareil, il peut affecter le goût.
- Il est conseillé de n'utiliser l'appareil que pour moudre des grains de café. D'autres ingrédients peuvent endommager l'appareil ou laisser un goût ou une odeur désagréable.

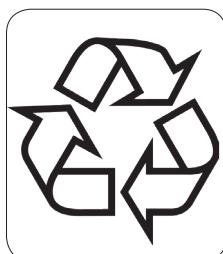
## NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Tirez toujours la fiche de la prise de courant avant de nettoyer l'appareil.
- Ne nettoyez pas l'appareil à l'eau courante. Ne plongez jamais la base ou le réservoir dans l'eau.
- Retirez le réservoir en le tournant dans le sens contraire des aiguilles d'une montre et en le soulevant de la base. Retirez le café moulu qui pourrait rester à l'aide d'une petite brosse ou d'un tissu sans peluche. Replacez le réservoir dans l'appareil en le serrant dans le sens des aiguilles d'une montre.
- Nettoyez la base avec un chiffon humide et séchez l'appareil avec un chiffon sec.
- Vous pouvez laver le couvercle du réservoir avec de l'eau chaude savonneuse. Veillez à bien sécher ces éléments.
- Le moulin à café et les accessoires ne sont pas lavables au lave-vaisselle.

## MISE AU REBUT



Ce symbole sur le produit ou son emballage indique que ce produit ne peut être traité comme déchet ménager. Il doit plutôt être remis au point de ramassage concerné, se chargeant du recyclage du matériel électrique et électronique. En vous assurant que ce produit est éliminé correctement, vous favorisez la prévention des conséquences négatives pour l'environnement et la santé humaine qui, sinon, seraient le résultat d'un traitement inappropriate des déchets de ce produit. Pour obtenir plus de détails sur le recyclage de ce produit, veuillez prendre contact avec le bureau municipal de votre région, votre service d'élimination des déchets ménagers ou le magasin où vous avez acheté le produit.



L'emballage est recyclable. Traitez l'emballage écologiquement.

## GARANTIE

Sehr geehrter Kunde,

Sämtliche unserer Produkte unterliegen einer strengen Qualitätskontrolle,

bevor Sie Ihnen angeboten werden. Sollten dennoch

Probleme mit Ihrem Gerät auftreten, bedauern wir dies zutiefst.

Wir möchten Sie in diesem Fall bitten, unseren Kundenservice zu kontaktieren.

Unsere Mitarbeiter helfen Ihnen gern weiter!



+32 14 21 71 91



info@linea2000.be

Montag – Donnerstag: 8:30 Uhr – 12:00 Uhr und von 13:00 Uhr – 17:00 Uhr

Freitag: 8:30 Uhr – 12:00 Uhr und von 13:00 Uhr – 16:30 Uhr

DE

Dieses Gerät hat eine Garantiefrist von 2 Jahren ab dem Kaufdatum. Während der Garantiezeit übernimmt der Hersteller die vollständige Verantwortung für Mängel, die nachweislich auf Material- oder Konstruktionsfehler zurückzuführen sind. Wenn derartige Mängel auftreten, wird das Gerät wenn nötig ausgetauscht oder repariert. Die Garantiezeit von 2 Jahren beginnt in diesem Moment nicht erneut, sondern sie läuft bis 2 Jahre nach dem Kaufdatum weiter. Die Garantie wird auf der Grundlage des Kassenbons gewährt.

Die Garantie auf Accessoires und Verschleißteile beträgt 6 Monate.

Die Garantie und die Verantwortung/Haftung des Lieferanten und Herstellers entfallen automatisch in den folgenden Fällen:

- Bei Nichtbeachtung der Anweisungen in dieser Bedienungsanleitung.
- Bei falschem Anschluss, z.B. bei einer zu hohen Stromspannung.
- Bei falscher, grober oder abnormaler Verwendung.
- Bei unzureichender oder falscher Wartung.
- Bei vom Verbraucher oder von nicht ermächtigten Dritten vorgenommenen Reparaturen oder Änderungen am Gerät.
- Bei der Verwendung von Ersatzteilen oder Accessoires, die nicht vom Lieferanten / Hersteller empfohlen oder geliefert werden.

## SICHERHEITSVORKEHRUNGEN

Wenn Sie elektrische Geräte verwenden, müssen folgende Sicherheitshinweise beachtet werden:

- Lesen Sie diese Hinweise sorgfältig durch. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung zum späteren Nachschlagen auf.
- Entfernen Sie vor dem ersten Gebrauch alle Verpackungsmaterialien und möglichen Werbeaufkleber. Sorgen Sie dafür, dass Kinder nicht mit den Verpackungsmaterialien spielen.
- Dieses Gerät eignet sich für den Einsatz im Haushalt und in ähnlichen Umfeldern, zum Beispiel in folgenden Bereichen:
  - Küchenbereich für Mitarbeiter von Geschäften, Büros und anderen ähnlichen beruflichen Umfeldern.
  - Bauernhöfe
  - Hotel- und Motelzimmer und andere Bereiche mit wohnungsgleichem Charakter
  - Gästezimmer oder Ähnliches

- Diese Gerät darf von Kindern ab 16 Jahren und Menschen mit körperlichen oder sensorischen Behinderungen oder Menschen mit eingeschränkten geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung bzw. Sachkenntnis unter der Bedingung verwendet werden, dass diese Personen beaufsichtigt werden oder sie eine Anleitung zur sicheren Verwendung des Geräts erhalten haben und sich der Gefahren bei der Verwendung des Geräts bewusst sind. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Wartung und Reinigung des Geräts darf nicht durch Kinder ausgeführt werden, außer diese sind älter als 16 Jahre und werden von einem Erwachsenen beaufsichtigt.
- Netzstecker ziehen, wenn das Gerät nicht in Gebrauch ist, bevor Teile montiert oder abmontiert werden und vor der Reinigung. Stellen Sie zunächst alle Schalter auf „Aus“ und ziehen Sie den Stecker am Stecker selbst aus der Steckdose. Ziehen Sie den Stecker nie am Netzkabel aus der Steckdose.
- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, sollte es, um Unfälle auszuschließen, durch den Hersteller, den Kundendienst oder eine qualifizierte Person ersetzt werden.
- ACHTUNG: Zur Vermeidung von Unfällen sollte das Gerät nicht mit einem externen Zusatzgerät, wie z. B. über einen externen Timer oder an einen Stromkreislauf angeschlossen werden, der regelmäßig ein- und ausgeschaltet wird.
- Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien.
- Gerät nur für den vorgesehenen Zweck verwenden.
- Vor Gebrauch überprüfen, ob die auf dem Gerät angegebene Spannung mit dem des Stromnetzes übereinstimmt.
- Das Netzkabel muss stets an eine Steckdose angeschlossen werden, die gemäß den örtlichen Standards und Normen isoliert und geerdet wurde.
- Verwenden Sie nur das mit dem Gerät mitgelieferte Zubehör.
- Verwenden Sie das Gerät nie, wenn das Netzkabel oder der Stecker beschädigt ist, wenn es nicht richtig funktioniert oder beschädigt ist. Bringen Sie das Gerät in diesem Fall zur Durchsicht, Reparatur oder für elektrische/mechanische Anpassungen zum Kundendienst von DOMO oder zum nächstgelegenen Servicecenter. Versuchen Sie nie, das Gerät selbst zu reparieren.
- Tauchen Sie das Gerät, das Kabel oder den Stecker auf keinen Fall in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Dies dient der Vermeidung von elektrischen Stromschlägen und Feuer.
- Verwenden Sie das Gerät nicht mit nassen Händen.
- Dieses Gerät ist mit einem kurzen Netzkabel ausgestattet, um das Risiko zu vermeiden, dass Personen oder Gegenstände über/an einem längeren Netzkabel hängenbleiben oder darüber fallen. DIESES GERÄT SOLLTE AUF KEINEN FALL MIT EINEM VERLÄNGERUNGSKABEL VERWENDET WERDEN.
- Rollen Sie das Netzkabel vollständig ab, um eine Überhitzung des Kabels zu vermeiden.
- Lassen Sie das Netzkabel nicht auf einer heißen Oberfläche oder über einen Tischrand oder eine Arbeitsplatte herunter hängen.
- Lassen Sie das Netzkabel nicht unter oder rund um das Gerät hängen.
- Verwenden Sie das Gerät auf keinen Fall, wenn sich Wasser darin befindet oder wenn Einzelteile nach der Reinigung noch feucht sind.
- Benutzen Sie das Gerät niemals ohne Zutaten.
- Seien Sie besonders beim Anfassen von scharfen Zubehörteilen, wie Messern, vorsichtig. Fassen Sie die Zubehörteile erst an, wenn sie im Gerät vollständig zum Stillstand gekommen sind.
- Wenn das Gerät nicht gut gewartet wird, kann dies die Lebensdauer des Geräts drastisch verringern und eine Gefahrensituation verursachen.
- Für Unfälle oder Schäden, die durch die Nichtbefolgung dieser Regeln verursacht werden, haften Sie selbst. Weder der Hersteller noch der Importeur oder der Lieferant können in solchen Fällen zur Verantwortung gezogen werden.
- Stellen Sie dieses Gerät niemals auf einem oder in der Nähe eines Gas- oder Elektroherds auf, oder an einem Ort, wo es mit einem heißen Gerät in Kontakt kommen könnte.

- Verwenden Sie das Gerät immer auf einem stabilen, trockenen und ebenen Untergrund.
- BEWAHREN SIE DIESE HINWEISE ZUM SPÄTEREN NACHSCHLAGEN AUF

## TEILE

1. Deckel
2. Behälter mit Messer
3. Sockel



## VOR DER ERSTEN INBETRIEBNAHME

- Entfernen Sie vor der ersten Verwendung das gesamte Verpackungsmaterial und möglicherweise vorhandene Werbeaufkleber.
- Reinigen Sie die Kaffeemühle vor der Verwendung. Siehe Abschnitt zu Reinigung und Wartung.

## GEBRAUCH

1. Stellen Sie das Gerät auf eine robuste, trockene, ebene Oberfläche.
2. Nehmen Sie den Deckel vom Behälter. Füllen Sie die gewünschte Menge Bohnen in den Behälter. Sorgen Sie dafür, dass die „max“-Markierung dabei nicht überschritten wird (ca. 70 g). Legen Sie den Deckel wieder auf den Behälter und achten Sie dabei darauf, dass der Deckel an der „O“-Markierung am Sockel ausgerichtet ist.
3. Stecken Sie den Stecker in die Steckdose.
4. Drehen Sie – um das Messer in Betrieb zu nehmen – den Deckel im Uhrzeigersinn, sodass der Pfeil auf dem Deckel an der „I“-Markierung am Sockel ausgerichtet ist. Halten Sie den Deckel fest, um mit dem Mahlen fortzufahren.  
Achtung: Mahlen Sie ohne Unterbrechung niemals länger als 1 Minute.
5. Wenn Sie den Mahlvorgang beenden möchten, lassen Sie den Deckel los. Das Gerät hält automatisch an und der Deckel kehrt in die Anfangsposition zurück.
6. Warten Sie, bis das Messer vollständig zum Stillstand gekommen ist, bis Sie den Deckel entfernen. Wenn das gewünschte Mahlergebnis erreicht wurde, nehmen Sie den Deckel ab und ziehen den Stecker aus der Steckdose.
7. Sie können den Behälter mit dem gemahlenen Kaffee jetzt vom Sockel nehmen. Drehen Sie den Behälter vorsichtig gegen den Uhrzeigersinn und nehmen Sie den Behälter vom Sockel.  
Vorsicht: Die Messer sind besonders scharf.

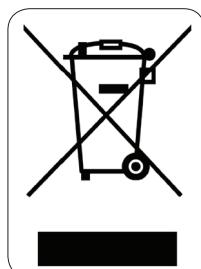
## TIPPS

- Je länger bzw. häufiger Sie das Gerät mahlen lassen, desto feiner wird das Mahlergebnis. Grob gemahlener Kaffee eignet sich für die Zubereitung in Perkolatoren, mittelgrober für Kaffeemaschinen und fein gemahlener Kaffee wird am besten für Espressomaschinen verwendet.
- Passen Sie die Dauer des Mahlvorgangs oder die Anzahl der Mahlvorgänge an Ihre persönliche Vorliebe und die von Ihnen verwendete Bohnensorte an.
- Den besten Kaffee erhalten Sie, wenn Sie nur die Kaffeemenge mahlen, die Sie tatsächlich verbrauchen möchten. Auf diese Art und Weise verfügen Sie stets über frisch gemahlene Bohnen.
- Sie können Kaffeebohnen in einer Vakuumverpackung zwei Monate lang tiefgekühlt aufbewahren.
- Reinigen Sie das Gerät nach jeder Verwendung. Rückstände von gemahlenem Kaffee können den Geschmack beeinflussen.
- Es empfiehlt sich, das Gerät nur zum Mahlen von Kaffeebohnen zu verwenden. Andere Zutaten können das Gerät beschädigen oder einen unangenehmen Geschmack oder Geruch hinterlassen.

## REINIGUNG UND WARTUNG

- Ziehen Sie stets den Stecker aus der Steckdose, bevor Sie das Gerät reinigen.
- Reinigen Sie das Gerät nicht unter fließendem Wasser. Tauchen Sie niemals den Sockel oder den Behälter in Wasser.
- Sie können den Behälter entfernen, indem Sie diesen gegen den Uhrzeigersinn drehen und vom Sockel nehmen. Entfernen Sie Rückstände von gemahlenem Kaffee mit einem Pinsel oder einem fusselfreien Tuch. Setzen Sie den Behälter erneut auf das Gerät und drehen Sie diesen im Uhrzeigersinn fest.
- Wischen Sie den Sockel mit einem feuchten Tuch ab und trocknen Sie das Gerät mit einem trockenen Tuch.
- Der Deckel des Behälters kann mit warmer Seifenlauge gereinigt werden. Gründlich abtrocknen.
- Die Kaffeemühle und das Zubehör dürfen nicht in der Spülmaschine gereinigt werden.

## ENTSORGEN



Dieses Symbol auf dem Produkt oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht als normaler Haushaltsabfall zu behandeln ist, sondern an einem Sammelpunkt für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden muss. Durch Ihren Beitrag zum korrekten Entsorgen dieses Produkts schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen. Umwelt und Gesundheit werden durch falsches Entsorgen gefährdet. Weitere Informationen über das Recycling dieses Produkts erhalten Sie von Ihren Rathaus, Ihrer Müllabfuhr oder dem Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.



Das Verpackungsmaterial ist wiederverwertbar. Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht und führen Sie sie der Wertstoffsammlung zu.

## WARRANTY

Dear client,

All of our products are always submitted to a strict quality control before they are sold to you.

Should you nevertheless experience problems with your device, we sincerely regret this.

In that case, we kindly request you to contact our customer service.

Our staff will gladly assist you.



+32 14 21 71 91



info@linea2000.be

Monday – Thursday: 8.30 – 12.00 and 13.00 – 17.00

Friday: 8.30 – 12.00 and 13.00 – 16.30

This appliance has a two year warranty period. During this period the manufacturer is responsible for any failures that are the direct result of construction failure. When these failures occur the appliance will be repaired or replaced if necessary. The warranty will not be valid when the damage to the appliance is caused by wrong use, not following the instructions or repairs executed by a third party. The guarantee is issued with the original till receipt. All parts, which are subject to wear, are excluded from the warranty. If your device breaks down within the 2-year warranty period, you can return the device together with your receipt to the shop where you purchased it.

The guarantee on accessories and components that are liable to wear-and-tear is only 6 months.

EN

The guarantee and responsibility of the supplier and manufacturer lapse automatically in the following cases:

- If the instructions in this manual have not been followed.
- In case of incorrect connection, e.g., electrical voltage that is too high.
- In case of incorrect, rough or abnormal use.
- In case of insufficient or incorrect maintenance.
- In case of repairs or alterations to the device by the consumer or non-authorised third parties.
- If the customer used parts or accessories that are not recommended or provided by the supplier / manufacturer.

## SAFETY INSTRUCTIONS

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be taken, including the following:

- Read all instructions carefully. Keep this manual for future reference.
- Make sure all packaging materials and promotional stickers have been removed before using the appliance for the first time. Make sure children cannot play with the packaging materials.
- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:
  - staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
  - farm houses;
  - by clients in hotels, motels and other residential type environments;
  - bed and breakfast type environments.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- This appliance can be used by children aged from 16 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given

supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 16 and supervised.

- Keep the appliance and its cord out of reach of children younger than 16 years.
- The appliance must be disconnected from its power source when not in use, during service and when replacing parts. Allow to cool before putting on or taking off parts, and before cleaning the appliance.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- CAUTION: In order to avoid a hazard this appliance must not be supplied through an external switching device, such as a timer, or connected to a circuit that is regularly switched on and off by the utility.
- Do not use or store this appliance outdoors.
- Do not use this appliance for other than intended use.
- Check carefully that the voltage and frequency of the power net match the indications on the rating label of the appliance.
- The plug must be plugged into an appropriate outlet that is installed and grounded in accordance with all local standards and requirements.
- Only use the utensils delivered with the appliance.
- Do not operate this appliance with a damaged cord or plug or in the event the appliance malfunctions or has been damaged in any manner. Return the appliance to the DOMO Service Department or its service agent for examination, repair, or electrical or mechanical adjustment. Do not try to repair the appliance yourself.
- To protect against electrical shock or burns, do not immerse unit, cord, or plug in water or other liquid.
- Do not operate the appliance with wet hands.
- A short power supply cord is provided to reduce the risk of becoming entangled in or tripping over a longer cord. **DO NOT USE WITH AN EXTENSION CORD.**
- Unwrap the cord completely to prevent overheating of the cord.
- Do not let the power supply cord hang over the edge of a counter, or touch hot surfaces.
- Do not allow the power cord supply to run underneath or around the unit.
- Do not use the appliance without ingredients.
- Handle with great care when using sharp accessories like knives. Only touch the accessories when they stopped moving inside the appliance.
- Failure to maintain this appliance in a clean condition could adversely affect the life of the appliance and possibly result in a hazardous situation.
- Any injury or damage caused by failure to comply with these rules are at your own risk. Neither the manufacturer, importer, or the supplier may be held liable.
- Never place this appliance on or near a gas stove or electrical stove or in a place where it may come into contact with a warm appliance.
- Always use the appliance on a steady, dry, level surface.
- **SAVE THESE INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE**

## PARTS

1. Cover
2. Reservoir with grinding blade
3. Base



## BEFORE THE FIRST USE

- Remove all packaging materials and any promotional stickers before using for the first time.
- Clean the coffee grinder before use. See 'Cleaning and maintenance' section.

## USE

1. Place the device on a firm, dry, even surface.
2. Remove the reservoir cover. Place the desired amount of beans in the reservoir. Make sure not to exceed the 'max.' indication ( $\pm 70$  g). Replace the cover, making sure that the arrow on the cover corresponds with the 'O' mark on the base.
3. Plug the power cord into a socket.
4. To operate the blade, turn the cover clockwise so that the arrow on the cover corresponds with the 'I' indication on the base. Hold the cover down to keep grinding.  
Attention: do not grind for longer than 1 minute at a time.
5. To stop grinding, let go of the cover. The appliance stops automatically and the cover returns to the starting position.
6. Wait for the blade to come to a complete standstill before removing the cover.  
Once the desired grinding result has been achieved, remove the cover and unplug the power cord from the socket.
7. You can remove the reservoir with the ground coffee from the base. Turn the reservoir counter-clockwise and lift it out of the base.  
Be careful: the blades are very sharp.

## TIPS

- The longer or more often you let the machine grind, the finer the grinding result. Coarsely ground coffee can be used for percolators, medium coarseness is suitable for coffee machines, and finely ground coffee is best used for espresso machines.
- Adjust the duration of the grinding or the number of times according to your personal preference and the type of bean you use.
- For the most delicious coffee, it is best to grind only the amount of coffee you wish to use. That's how you get freshly ground beans every time.

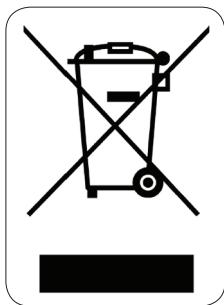
EN

- You can store coffee beans in a vacuum pack for 2 months in the freezer.
- Clean the device after each use. Ground coffee that is left behind can affect the taste.
- It is recommended to use the machine for grinding coffee beans only. Other ingredients may damage the appliance or leave an unpleasant odour or taste behind.

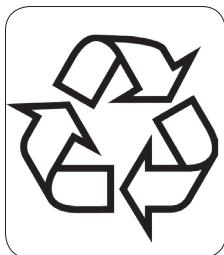
## CLEANING AND MAINTENANCE

- Always pull the plug out of the socket before cleaning the appliance.
- Do not clean the appliance under running water. Never immerse the base and reservoir in water.
- Remove the reservoir by turning it counter-clockwise and lifting it out of the base. Remove any remaining coffee grounds using a brush or a lint-free cloth. Replace the reservoir in the appliance by turning it clockwise.
- Wipe the base with a damp cloth and dry the appliance with a dry cloth.
- The reservoir cover can be cleaned using warm soapy water. Dry thoroughly.
- The coffee grinder and accessories are not dishwasher-safe.

## ENVIRONMENTAL GUIDELINES



This symbol on the product or on its packaging indicates that this product may not be treated as household waste. Instead it must be brought to the applicable collection point for recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.



The packaging is recyclable. Please treat the packaging ecologically.

## GARANTIA

Este aparato tiene un periodo de garantía de 2 años a partir de la fecha de compra. Durante el periodo de garantía, el distribuidor será completamente responsable de los defectos directamente asignables a errores del material y fabricación. Cuando se detecten este tipo de errores, y siempre que se estime necesario, el aparato se sustituirá o reparará. A partir de ese momento, el periodo de garantía de 2 años no volverá a iniciarse, sino que seguirá siendo de 2 años a partir del momento de compra. La garantía se concede sobre la base del recibo de caja.

La garantía de los accesorios y componentes sujetos a desgaste es de 6 meses.

La garantía y la responsabilidad/imputabilidad del proveedor y el fabricante expiran automáticamente en los siguientes casos:

- Cuando no se cumplan las instrucciones que aparecen en este manual.
- En el caso de una conexión inadecuada, por ejemplo, a una tensión eléctrica demasiado alta.
- En caso de uso incorrecto, brusco o anormal.
- En caso de insuficiente o incorrecto mantenimiento.
- Si el consumidor o un tercero no autorizado realizan reparaciones o modificaciones en el aparato.
- Si se usan componentes o accesorios que no están recomendados o que no son suministrados por el proveedor/fabricante.

## INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Cuando utilice aparatos eléctricos, se deben seguir las instrucciones de seguridad mencionadas a continuación:

- Lea detenidamente estas instrucciones. Conserve este manual para consultarla posteriormente.
- Antes del primer uso retire todos los materiales de embalaje y etiquetas promocionales. Asegúrese de que los niños no puedan jugar con el material de embalaje.
- Este aparato es adecuado para su uso en el ámbito doméstico y entornos similares como:
  - Zona de cocina para el personal de tiendas, oficinas y otros entornos profesionales similares.
  - Granjas.
  - Habitaciones de hoteles y moteles, y otros entornos de carácter residencial.
  - Habitaciones de invitados o similares.
- Supervise en todo momento a los niños para que no jueguen con el aparato.
- Este aparato puede ser utilizado por niños de 16 años o más, personas con discapacidad física o sensorial, o personas con capacidad mental limitada o falta de experiencia o conocimiento, siempre, y en tanto en cuanto, dichas personas estén vigiladas o hayan recibido instrucciones sobre el uso del aparato de manera segura y conozcan los peligros del uso del mismo. Los niños no deben jugar con el ventilador. El mantenimiento y la limpieza del dispositivo no deben ser realizados por niños, a menos que tengan 16 años o más y estén supervisados por un adulto.
- Mantenga el aparato fuera del alcance de los niños.
- Saque el enchufe de la toma de corriente cuando no use el aparato, antes de montar o desmontar piezas y antes de limpiarlo. Ponga primero todos los botones en posición de apagado y desconecte el cable de alimentación de la toma de corriente. No tire nunca del cable de alimentación para sacar el enchufe de la toma de corriente.
- Si el cable de alimentación está dañado, para evitar accidentes, debe sustituirlo el fabricante, un centro de reparación autorizado o una persona cualificada.
- ATENCIÓN: para evitar peligros, el aparato no debe ser controlado con un dispositivo externo, como un temporizador externo, ni debe conectarse a una red que se encienda y se apague con frecuencia.
- No utilice el aparato al aire libre.

ES

- Utilice el aparato únicamente para el fin para el que está destinado.
- Antes de utilizarlo, compruebe si el voltaje indicado en el aparato coincide con el voltaje de la red eléctrica de su vivienda.
- El cable de alimentación debe estar conectado a una toma de corriente que debe haber sido instalada y conectada a tierra de acuerdo con las normas y reglamentos locales.
- Solo debe utilizar los accesorios que se suministran con el aparato.
- No utilice nunca el aparato si el cable de alimentación o el enchufe están dañados, después de un mal funcionamiento del aparato o cuando el aparato está dañado. En el caso de que el aparato esté dañado, llévelo al servicio de postventa de DOMO o al centro de servicio cualificado más cercano para su inspección, reparación o para realizar ajustes eléctricos/mecánicos. Nunca intente reparar el aparato por su cuenta.
- Nunca sumerja el aparato, el cable de alimentación o el enchufe en agua o en cualquier otro líquido. Esto evitará choques eléctricos o incendios.
- No utilice el aparato con las manos mojadas.
- Este aparato está provisto de un cable de alimentación corto para evitar que personas u objetos se enreden en el mismo o se caigan. NUNCA UTILICE EL APARATO CON UN CABLE ALARGADOR.
- Desenrolle el cable de alimentación completamente para evitar el sobrecalentamiento del mismo.
- No deje que el cable de alimentación cuelgue sobre superficies calientes o sobre el borde de una mesa o encimera.
- No permita que el cable de alimentación cuelgue por debajo o alrededor del aparato.
- No utilice el aparato si todavía queda agua en la cubeta o si las piezas aún están húmedas después de la limpieza.
- Nunca utilice el aparato sin ingredientes.
- Sea especialmente precavido al sujetar accesorios afilados, como las cuchillas. Solo debe tocar los accesorios cuando estos se encuentren completamente parados en el aparato.
- Si no se realiza un correcto mantenimiento del aparato, la vida útil del aparato se reducirá drásticamente y se podrían producir situaciones peligrosas.
- Los accidentes o los daños ocasionados por el no seguimiento de estas normas son su propia responsabilidad. Ni el fabricante, ni el importador ni el distribuidor pueden ser considerados responsables a este respecto.
- CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES PARA CONSULTARLAS POSTERIORMENTE

## PIEZAS

1. Tapa
2. Depósito con cuchilla
3. Base



## ANTES DEL PRIMER USO

- Antes del primer uso, retire todos los materiales de embalaje y, en su caso, las etiquetas adhesivas promocionales.
- Limpie el molinillo de café antes de usarlo. Consulte el apartado «Limpieza y mantenimiento».

## USO

1. Coloque el aparato sobre una superficie sólida, seca y lisa.
2. Retire la tapa del depósito. Coloque la cantidad deseada de granos de café en el depósito. Asegúrese de no exceder la indicación "max" ( $\pm 70$  g). Vuelva a colocar la tapa, asegurándose de que la flecha en la tapa se corresponda con la indicación "O" en la base.
3. Inserte el enchufe en la toma de corriente.
4. Para poner en marcha la cuchilla, gire la tapa hacia la derecha, hasta que la flecha en la tapa se corresponda con la indicación "I" en la base. Sujete la tapa para seguir moliendo.  
Atención: no muela durante más de 1 minuto por vez.
5. Para dejar de moler, suelte la tapa. El dispositivo se detiene automáticamente y la tapa vuelve a la posición inicial.
6. Espere hasta que la cuchilla se haya detenido por completo antes de retirar la tapa.  
Cuando se logre el resultado de molienda deseado, retire la tapa y desenchufe el cable de la toma de corriente.
7. Puede retirar el depósito con el café molido de la base. Gire el depósito hacia la izquierda y levante el depósito para retirarlo de la base.  
Tenga cuidado: las cuchillas están muy afiladas.

## CONSEJOS

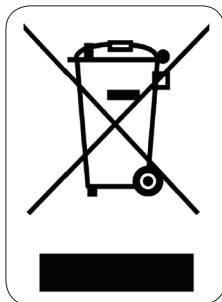
- El resultado de molienda será más fino a medida que muela durante más tiempo o con más frecuencia. Puede usar café molido grueso para cafeteras francesas, mientras que el café medio grueso es adecuado para las cafeteras automáticas y el café molido fino es más adecuado para las máquinas de café expreso.
- Ajuste la duración de molienda o el número de veces según sus preferencias personales y el tipo de grano que utilice.
- Para obtener el mejor café le recomendamos que solo muela la cantidad de café que desea utilizar. De esta manera, siempre tendrá granos de café recién molidos.
- Puede conservar los granos de café en el congelador durante 2 meses si lo guarda en un paquete envasado al vacío.
- Limpie el aparato después de cada uso. Los restos de café molido que quedan en el molinillo pueden influir en el sabor.
- Se recomienda usar el aparato únicamente para moler granos de café. Otros ingredientes pueden dañar el aparato o dejar un olor o sabor desagradable.

ES

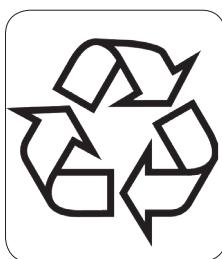
## LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- Antes de limpiar el aparato siempre debe retirar el enchufe de la toma de corriente.
- No limpie el aparato con agua corriente. Nunca sumerja en agua la base o el depósito.
- Retire el depósito girándolo hacia la izquierda y levantándolo de la base. Retire los restos de café molido que hayan quedado en el molinillo con la ayuda de un cepillo o con un paño que no suelte pelusa. Vuelva a colocar el depósito en el aparato girándolo hacia la izquierda.
- Limpie la base con un paño húmedo y seque el dispositivo con un paño seco.
- Puede limpiar la tapa del depósito con agua tibia y jabón. Séquela bien.
- El molinillo de café y los accesorios no son aptos para el lavavajillas.

## DIRECTRICES MEDIOAMBIENTALES



El símbolo en el producto o en el embalaje indica que este producto no puede ser tratado como residuo doméstico. Se debe llevar a un lugar en el que se reciclan equipos eléctricos y electrónicos. Si se asegura de que este producto se desecha correctamente, usted ayudará a evitar posibles consecuencias negativas para las personas y el medio ambiente que serían causados por un tratamiento de residuos inadecuado. Para obtener información más detallada sobre el reciclaje de este producto, póngase en contacto con su ayuntamiento, o con la empresa o departamento responsable del servicio de recogida de basura doméstica, o con la tienda donde adquirió el producto.



El material de embalaje es reciclable. Trate el embalaje de una manera medioambientalmente responsable.

## GARANZIA

La garanzia dell'apparecchio è valida per 2 anni a partire dalla data di acquisto. Durante il periodo di validità della garanzia, il distributore si assume la piena responsabilità dei difetti dei materiali o di quelli di fabbricazione. In caso di presenza di tali difetti, se necessario, si procederà alla sostituzione o alla riparazione dell'apparecchio. Il periodo di garanzia di 2 anni non ricomincia in quel momento, ma continua per 2 anni dalla data di acquisto dell'apparecchio. Per la garanzia fa fede la data riportata sullo scontrino. Se l'apparecchio si rivela difettoso nel periodo di validità della garanzia, cioè 2 anni, potete portarlo, insieme allo scontrino, nel negozio dove l'avete acquistato.

La garanzia sugli accessori e sui componenti soggetti a usura è di 6 mesi.

La garanzia e la responsabilità del neogziante e del produttore decadono automaticamente nei seguenti casi:

- mancata osservanza delle istruzioni contenute nel presente manuale;
- errato collegamento, per esempio con tensione elettrica troppo alta;
- uso errato, anormale e manesco;
- manutenzione insufficiente o errata;
- riparazione o modifiche all'apparecchio eseguite dal cliente o da terzi non autorizzati;
- uso di accessori o componenti non raccomandati o forniti dal neogziante o dal produttore.

## INDICAZIONI DI SICUREZZA

- Quando si utilizzano dispositivi elettrici, è necessario tenere presenti le seguenti istruzioni di sicurezza:
  - Leggere con attenzione le presenti istruzioni. Conservare le istruzioni per possibili future consultazioni.
  - Prima di utilizzare il prodotto, togliere tutti gli imballi e gli eventuali adesivi promozionali. Assicurarsi che i bambini non giochino con gli imballaggi.
- Questo apparecchio è destinato unicamente all'uso domestico e in ambienti analoghi, quali:
  - angoli cottura riservati al personale nei negozi, negli uffici e in altri ambienti professionali
  - Fattorie
  - Camere di alberghi, motel e altre strutture ricettive residenziali
  - Camere per vacanze o ambienti analoghi
- L'apparecchio può essere utilizzato da bambini di età superiore a 16 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o con mancanza di esperienza o conoscenza, solo se sorvegliati o se hanno ricevuto istruzioni sull'uso sicuro dell'apparecchio e ne comprendono i rischi. I bambini non possono giocare con l'apparecchio. Le operazioni di pulizia e di manutenzione non devono essere effettuate dai bambini di età inferiore a 16 anni e senza sorveglianza.
- Tenere l'apparecchio fuori dalla portata dei bambini di età inferiore a 16 anni.
- Togliere la spina dalla presa quando l'apparecchio non è in funzione, prima di montarne o smontarne i componenti e prima di pulirlo. Estrarre la spina dalla presa di corrente afferrandola direttamente. Non tirare mai il cavo di alimentazione per estrarre la spina dalla presa di corrente.
- ATTENZIONE: Per evitare il rischio di incidenti, l'apparecchio non deve essere utilizzato con strumenti esterni, come ad esempio un timer e non deve essere collegato a una rete che viene accesa e spenta in continuazione.
- Non utilizzare l'apparecchio all'aperto.
- Utilizzare l'apparecchio solo per lo scopo previsto.
- Prima dell'uso, controllare che il voltaggio riportato sull'apparecchio corrisponda a quello della rete elettrica domestica.
- Il cavo di alimentazione deve essere sempre collegato a una presa installata correttamente e con messa a terra in conformità alla normativa locale vigente.

- Utilizzare solo gli accessori forniti con l'apparecchio.
- Non utilizzare mai l'apparecchio se il cavo di alimentazione o la spina sono danneggiati, dopo un malfunzionamento o quando è danneggiato. In questi casi, portare l'apparecchio al servizio assistenza post-vendita di DOMO o al centro assistenza autorizzato più vicino per farlo controllare, riparare o per apportare le necessarie modifiche elettriche o tecniche. Non cercare mai di riparare da soli l'apparecchio.
- Non immergere mai l'apparecchio, il cavo o la spina in acqua o in altri liquidi. Questo per evitare scosse elettriche o incendi.
- Non utilizzare l'apparecchio con le mani bagnate.
- Questo apparecchio è munito di un cavo di alimentazione corto, per evitare il rischio che, con un cavo più lungo, persone o cose vi si appoggino o cadano. **NON UTILIZZARE MAI L'APPARECCHIO CON UNA PROLUNGA.**
- Srotolare completamente il cavo di alimentazione per evitare che si surriscaldi.
- Non lasciare mai il cavo appoggiato su una superficie calda o penzolante dal bordo di un tavolo o della cucina.
- Non lasciare mai il cavo di alimentazione penzolante sotto l'apparecchio.
- Non utilizzare mai l'apparecchio a vuoto.
- Prestare molta attenzione quando si afferrano gli accessori taglienti, come le lame. Gli accessori possono essere toccati solo quando sono completamente fermi.
- Se l'apparecchio non viene pulito bene, la sua durata di vita può ridursi in modo drastico e possono verificarsi situazioni pericolose.
- Gli incidenti o i danni causati dalla mancata osservanza delle presenti istruzioni sono responsabilità dell'utilizzatore. Non possono essere ritenuti responsabili per tali danni né il produttore, né l'importatore, né il fornitore.
- Non posizionare mai il dispositivo sopra o vicino a una stufa a gas o fuoco elettrico o in un luogo in cui potrebbe entrare in contatto con un dispositivo caldo.
- Utilizzare sempre il dispositivo su una superficie solida, asciutta e piana.
- **CONSERVARE LE ISTRUZIONI PER POSSIBILI FUTURE CONSULTAZIONI**

## COMPONENTI

1. Coperchio
2. Serbatoio con lama
3. Base



## PRIMA DELL'USO

4. Rimuovere tutti i materiali di imballaggio ed eventuali adesivi promozionali prima del primo utilizzo.
5. Pulire il macinacaffè prima dell'uso. Si veda la sezione "Pulizia e manutenzione".

## UTILIZZO

1. Posizionare il dispositivo su una superficie solida, asciutta e uniforme.
2. Rimuovere il coperchio del serbatoio. Inserire la quantità desiderata di chicchi nel serbatoio. Non superare l'indicazione "max" ( $\pm 70$  g). Riposizionare il coperchio assicurandosi che la freccia su di esso corrisponda al segno "O" sulla base.
3. Inserire la spina di alimentazione in una presa a muro.
4. Per azionare la lama ruotare il coperchio in senso orario in modo che la freccia su di esso corrisponda all'indicazione "I" sulla base. Tenere saldo il coperchio per continuare a macinare.  
Attenzione: non tenere l'apparecchio in funzione per più di 1 minuto continuativo.
5. Per interrompere la macinazione lasciare il coperchio. L'apparecchio si arresta automaticamente e il coperchio ritorna nella posizione di partenza.
6. Attendere che la lama si fermi completamente prima di rimuovere il coperchio.  
Una volta raggiunto il risultato di macinazione desiderato rimuovere il coperchio e scolare la spina dalla presa a muro.
7. È possibile rimuovere il serbatoio con il caffè macinato dalla base. Ruotare il serbatoio in senso antiorario ed estrarre dalla base.  
Attenzione: le lame sono molto affilate.

## SUGGERIMENTI

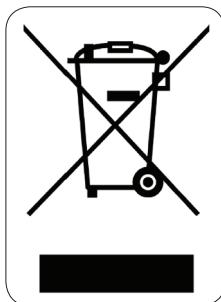
- Più a lungo o più spesso si esegue la macinazione, più fine è la macinatura che si ottiene. Il caffè macinato grossolanamente può essere utilizzato per le caffettiere, il caffè con macinatura media è adatto per le macchine da caffè americano e quello macinato finemente è più indicato per le macchine da caffè espresso.
- Modificare la durata della macinazione o il numero di volte in cui si aziona il macinacaffè in base alle proprie preferenze personali e al tipo di chicco utilizzato.
- Per ottenere un caffè veramente delizioso è consigliabile macinare solo la quantità di caffè che si desidera utilizzare. In questo modo si ha sempre una macinatura fresca.
- È possibile conservare i chicchi di caffè in una confezione sottovuoto per 2 mesi in freezer.
- Pulire il dispositivo dopo ogni utilizzo. Il caffè preparato con la macinatura avanzata inutilizzata può presentare un gusto meno gradevole.
- Si consiglia di utilizzare la macchina solo per la macinazione dei chicchi di caffè da utilizzare. Altri ingredienti possono danneggiare l'apparecchio o lasciare un odore o un sapore sgradevole.

IT

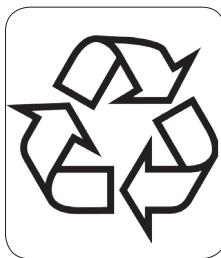
## PULIZIA E MANUTENZIONE

- Rimuovere sempre la spina dalla presa prima di pulire l'apparecchio.
- Non pulire l'apparecchio sotto l'acqua corrente. Non immergere mai la base e il serbatoio in acqua.
- Rimuovere il serbatoio ruotandolo in senso antiorario e sollevandolo dalla base. Rimuovere il caffè macinato rimanente con una spazzola o un panno che non lascia pelucchi. Riposizionare il serbatoio nell'apparecchio ruotandolo in senso orario.
- Pulire la base con un panno umido e asciugare l'unità con un panno asciutto.
- Il coperchio del serbatoio può essere pulito con acqua calda e sapone. Asciugare accuratamente.
- Il macinacaffè e gli accessori non sono lavabili in lavastoviglie.

## MISURE AMBIENTALI



Il simbolo sul prodotto o sulla confezione indica che esso non deve essere trattato come rifiuto domestico. Deve, al contrario, essere conferito al punto di raccolta predisposto per il riciclo delle apparecchiature elettroniche ed elettroniche. Facendo in modo che questo prodotto venga smaltito correttamente aiuterete a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e la salute dell'uomo, che potrebbero essere causate da uno smaltimento non corretto. Per maggiori informazioni sul riciclo di questo prodotto, consultare le autorità comunali, l'azienda o il servizio responsabili della raccolta dei rifiuti domestici o il negozio in cui il prodotto è stato acquistato.



Il materiale di imballaggio è riciclabile. Lo smaltimento dell'imballaggio deve avvenire al fine di tutelare l'ambiente.

## ZÁRUKA

Pro záruku začínající dnem prodeje spotřebiče platí na území ČR tyto podmínky:

1. trvání záruky: 2 roky

2. poskytování záruky:

a) záruční opravu provedeme podle našeho zvážení opravou nebo výměnou vadných dílů, jestliže tyto vadny vznikly prokazatelně vadou materiálu nebo chybou při výrobě

b) záruční oprava bude provedena jen při předložení tohoto záručního listu a dokladu o zaplacení c) jestliže dojde k opravě nebo výměně spotřebiče v záruční době, záruční doba se prodlužuje

3. záruka se nevztahuje

a) na mechanické poškození

b) nesprávné používání v rozporu s návodem k použití

1. záruka zaniká:

- při použití spotřebiče jinak než v domácnosti

- při provádění opravy nebo změny na spotřebiči osobou jinou než pověřenou naším servisem

Na tento spotřebič poskytujeme záruku na nedostatky, které jsou označeny jako výrobní chyby nebo chyby materiálu. Záruční doba začíná dnem prodeje a je uznána po předložení potvrzeného tohoto záručního listu nebo orig.dokladu o zaplacení + tento nepotvrzený, ale vyplňený ZL pro záznam opravy.

Případné reklamace můžete uplatnit v místě nákupu tohoto přístroje nebo v servisním středisku firmy:

Domo-elektron s.r.o. Na Kobyle 783, 34506 Kdyně viz [www.domo-elektron.cz](http://www.domo-elektron.cz)

tel. 379 789 684 nebo na [servis@domo-elektron.cz](mailto:servis@domo-elektron.cz), tel. 379 422 550

## BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Při používání jakékoli el. spotřebiče dbejte zvýšené opatrnosti a dodržujte určitá bezpečnostní pravidla:

- Pečlivě si přečtěte tyto informace a manuál nechte i pro pozdější nahlédnutí.
- Ujistěte se, že před použitím odlepíte a odstraníte veškeré reklamní a ochranné fólie.
- Děti si s ochrannými ani reklamními polepy nesmí hrát.
- Přístroj je určen pro používání v domácnostech a podobných prostředích, tak jako je:
  - kuchyňky v obchodech, kancelářích atd.
  - chaty, chalupy
  - hotely, penziony a jiné dočasně ubytování
- Dohlédněte, aby si děti nehrály s přístrojem.
- Tento spotřebič mohou používat děti ve věku 16 let a starší a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi, nebo nedostatkem zkušeností a znalostí pokud jsou pod neustálým dozorem nebo byly poučeny o používání spotřebiče bezpečným způsobem a rozumí případným nebezpečím. Děti si s přístrojem nesmějí hrát. Čištění a údržbu prováděnou uživatelem nesmí provádět děti bez dozoru.
- Čištění a běžnou údržbu smí provádět pouze osoby starší 16 let a při tom být pod dohledem.
- Přístroj a jeho el. kabel skladujte mimo dosah dětí mladších 16 let.
- Pokud přístroj nepoužíváte nebo se jej chystáte rozebrat, vždy musí být vypojen z el. sítě. Před rozebráním a čištěním nechte přístroj důkladně vychladnout.

CZ

- Nezapojujte přístroj s poškozeným kabelem, nebo pokud je přístroj viditelně poškozen. Nezapojujte, pokud přístroj omylem spadl do vody.
- Pokud máte pochybnosti o stavu přístroje, nechte ho raději překontrolovat proškoleným servisem. Přístroj a přívodní kabel smí být opravován pouze v odborném servisu.
- UPOZORNĚNÍ: aby se zabránilo nebezpečí, nesmí být přístroj zapojen na externí spínací zařízení, jako je například časovač, nebo jiný elektrický obvod, který pravidelně spíná a vypíná.
- Nepoužívejte přístroj venku.
- Nepoužívejte přístroj k jiným účelům, než ke kterým je určen.
- Pečlivě zkонтrolujte, zda napětí a frekvence Vaší elektrické sítě odpovídá údajům uvedeným na typovém štítku spotřebiče. Zástrčka musí být zapojena do vhodné zásuvky, která je nainstalována a uzemněna v souladu se všemi normami a předpisy platnými v dané zemi.
- Používejte pouze originální příslušenství.
- Nezapojujte přístroj s poškozeným kabelem, nebo pokud je přístroj viditelně poškozen. Nezapojujte, pokud přístroj omylem spadl do vody. Takový přístroj vraťte zpět do autorizovaného servisu firmy DOMO, nebo jej nechte přezkoušet v jiném odborném servisu, který se zabývá elektrickými spotřebiči. Nikdy se nepokoušejte přístroj opravovat sami.
- Nepoužívejte přístroj, pokud máte mokré ruce.
- Krátký přívodní kabel je použit záměrně, aby se snížilo riziko zakopnutí či stržení přístroje. Nepoužívejte prodlužovací kably.
- Odmotejte celý přívodní kabel z přístroje, aby se kabel nepřehříval.
- Přívodní kabel nesmí ležet na horkém povrchu ani viset přes ostré hrany nábytku.
- Přívodní kabel nenechávejte ležet pod přístrojem ani omotaný kolem přístroje.
- Přístroj nepoužívejte pokud jsou jeho části ještě mokré nebo vlhké od čištění.
- Nepoužívejte přístroj naprázdno bez zátěže.
- S přístrojem zacházejte zvláště opatrně, když používáte ostré nástavce. Na tyto nástavce sahejte jen pokud je přístroj vypnut a v klidu.
- Zanedbaná údržba zkracuje životnost přístroje a zvyšuje riziko poranění.
- Za veškerá rizika vzniklá z nedodržením těchto pokynů a rad jsou odpovědní uživatelé. Výrobce ani prodejce není zodpovědný za rizika poranění při nesprávném používání.
- Přístroj nikdy nestavte do blízkosti sporáku, trouby ani jiného zdroje tepla kde by mohl přijít do kontaktu s horkem.
- Vždy používejte jen na rovném, suchém a stabilním místě.
- TENTO NÁVOD SI USCHOVEJTE I PRO DALŠÍ NAHLÉDNUTÍ.

## ČÁSTI

1. Víko
2. Zásobník s mlecí čepelí
3. Základna přístroje



## PŘED PRVNÍM POUŽITÍM

- Před prvním použitím odstraňte a odlepte veškeré ochranné a reklamní polepky.
- Přístroj před prvním použitím důkladně vyčistěte dle kapitoly „čištění a údržba“.

## POUŽITÍ

4. Přístroj postavte na rovné, stabilní a suché místo.
5. Odstraňte horní kryt mlýnku, nasypete požadované množství kávových zrn. Zajistěte, abyste nepřesáhli maximální povolené množství (+/- 70g). Nasaděte zpět víko a ujistěte se, že je šípka na krytu rovnoměrně se značkou „O“ na základně.
6. Zapojte přívodní kabel do elektrické sítě.
7. Pro zapnutí otočte víkem ve směru hodinových ručiček tak, aby šípka na krytu směřovala k symbolu „l“ na základně. Pro mletí držte víko stisknuté.  
POZOR: Nikdy nemějte mletí zapnuté (nemelte) déle než 1 minutu bez přerušení.
8. Chcete-li mletí zastavit, uvolněte tlak na horní nádobu. Přístroj automaticky přestane pracovat a nádoba se vrátí do výchozí polohy.
9. Před sejmutím krytu počkejte, až se čepel zcela zastaví.  
Jakmile jste s namletou kávou spokojení tak horní nádobu odejměte a následně odpojte napájecí kabel přístroje ze zásuvky.
10. Zásobník můžete i s namletou kávou ze základny vyjmout. Otočte nádržku proti směru hodinových ručiček a vytáhněte ji ze základny.  
Buděte opatrní: čepele jsou velmi ostré.

## TIPY A RADY

- Čím déle necháte přístroj mlýt, tím bude namletá káva jemnější. Hruběji mletá káva může být použita pro přípravu v moka konvičkách, středně namletá je vhodná pro kávovary/překapávače a jemně mletá káva je nejhodnější pro automatické espresso kávovary.
- Kávu vždy melte čerstvě a mletí si uzpůsobte podle svých preferencí, tak aby se hodilo na konkrétní přípravu.

CZ

- Vždy si namelite jen tolik kávy, kolik ji spotřebujete. Ideální je si mlýt kávu těsně před přípravou, jedině tak budete mít zaručenou intenzivní chuť i aroma.
- Kávová zrna můžete uchovávat zavakuované v sáčcích a zamrazené v mrazáku nejdéle z měsíce.
- Doporučujeme čistit mlýnek po každém použitím. Káva je olejovina, proto nádobku ale spoře vytírejte ubrouskem. Zbytky kávy by mohly „žluknout“ a ovlivnit chuť další porce namleté kávy.
- Mlýnek byste měli používat pouze na mletí kávy. Pokud v něm budete mlýt jiné suroviny, tak by chuť ostatních surovin mohla ovlivnit chuť kávy nebo dokonce mlýnek poničit.

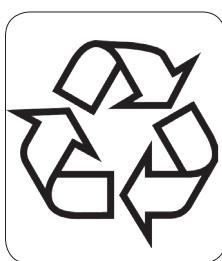
## ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

- Před čištěním spotřebič vždy odpojte z elektrické sítě (vytáhněte zástrčku ze zásuvky).
- Přístroj nemyjte pod tekoucí vodou. Základnu přístroje ani nádobku neponořujte do vody.
- Zásobník vyjměte otočením proti směru hodinových ručiček a nadzvednutím ze základny. Případné zbytky kávy odstraňte štětcem nebo ubrouskem (hadříkem, který nepouští vlákna). Zásobník vložte zpět na přístroj otoče ve směru hodinových ručiček.
- Základnu otřete vlhkým hadříkem a spotřebič důkladně osušte.
- Víko zásobníku lze čistit teplou vodou se saponátem. Před navrácením musí být suché.
- Mlýnek ani jeho příslušenství nejsou vhodné do myčky nádobí.

## OHLED NA ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ



Symbol na přístroji či na jeho obalu znamená, že s tímto výrobkem není možno nakládat jako s běžným domovním odpadem, nýbrž musí být odevzdán na místech určených ke sběru a likvidaci elektrických a elektronických zařízení. Dodržením tohoto doporučení chráníte životní prostředí a zdraví spoluobčanů. Více informací o možnostech likvidace nebezpečného odpadu obdržíte na obecních nebo městských úřadech, sběrných dvorech nebo v prodejně, kde jste přístroj zakoupili.



Obalové materiály jsou recyklovatelné, nakládejte s nimi podle předpisů pro životní prostředí.

## ZÁRUKA

Pre záruku začínajúcich dňom predaja spotrebiča platí na území SR tieto podmienky:

1. trvania záruky: 2 roky
2. poskytovanie záruky:
  - a) záručnú opravu vykonáme podľa našho zvážení opravou alebo výmenou chybných dielov, ak tieto závady vznikli preukázateľne chybou materiálu alebo chybou pri výrobe
  - b) záručná oprava bude vykonaná len pri predložení tohto záručného listu a dokladu o zaplatenie
  - c) ak dojde k oprave alebo výmene spotrebiča v záručnej dobe, záručná doba sa predĺžuje.
3. záruka sa nevzťahuje
  - a) na mechanické poškodenie
  - b) nesprávne používanie v rozpore s návodom na použitie

1. záruka zaniká:

- Pri použití spotrebiča inak ako v domácnosti
- Pri vykonávaní opravy alebo zmeny na spotrebiči osobou inou ako poverenou naším servisom

Na tento spotrebič poskytujeme záruku na nedostatky, ktoré sú označené ako výrobné chyby alebo chyby materiálu. Záručná doba začína dňom predaja a je uznaná po predložení potvrdeného tohto záručného listu alebo orig.dokladu o zaplatení + tento nepotvrdený, ale vyplnený ZL pre záznam opravy. Prípadné reklamácie môžete uplatniť v mieste nákupu tohto prístroja alebo v servisnom stredisku firmy:

**Domo-elektron s.r.o. Na Kobyle 783, 34506 Kdyně pozri [www.domo-elektron.cz](http://www.domo-elektron.cz)  
tel. 379 789 684 alebo na [servis@domo-elektron.cz](mailto:servis@domo-elektron.cz), tel. 379 422 550**

## BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

- Pri používaní jakkéhokoľi el. spotrebiče dbajte na zvýšenú opatrnosť a dodržujte určitá bezpečnostné pravidlá:
- Starostlivo si prečítajte tieto informácie a manuál nechajte aj k neskoršiemu nahliadnutiu.
- Uistite sa, že pred použitím odlepíte a odstráňte všetky reklamné a ochranné fólie.
- Deti sa s ochrannými ani reklamnými polepy nesmie hrať.
- Prístroj je určený pre používanie v domácnostiach a podobných prostrediach, tak ako je:
  - kuchynky v obchodoch, kanceláriách atď.
  - chaty, chalupy
  - hotely, penzióny a iné dočasné ubytovanie
- Dohliadnite, aby sa deti nehrali s prístrojom.
- Tento spotrebič môžu používať deti vo veku 16 rokov a staršie a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami, alebo nedostatkom skúseností a znalostí ak sú pod neustálym dozorom alebo boli poučené o používaní spotrebiča bezpečným spôsobom a rozumejú prípadným nebezpečenstvám. Deti si s prístrojom nesmú hrať. Čistenie a údržbu vykonávanú používateľom nesmú vykonávať deti bez dozoru.
- Čistenie a bežnú údržbu môžu vykonávať len osoby staršie ako 16 rokov a pri tom byť pod dohľadom.
- Prístroj a jeho el. kábel skladujte mimo dosahu detí mladších ako 16 rokov.
- Pokiaľ prístroj nepoužívate alebo sa ho chystáte rozobrať, vždy musí byť vypojený z el. siete.
- Pred demontážou a čistením nechajte prístroj dôkladne vychladnúť.

- Pripojenie práčky s poškodeným káblom, alebo ak je prístroj viditeľne poškodený.
- Nezapájajte, ak prístroj omyлом spadol do vody.
- Pokiaľ máte pochybnosti o stave prístroja, nechajte ho radšej prekontrolovať preškoleným servisom. Prístroj a prívodný kábel smie byť opravovaný iba v odbornom servise.
- UPOZORNENIE: aby sa zabránilo nebezpečenstvu, nesmie byť prístroj zapojený na externé spínacie zariadenia, ako je napríklad časovač, alebo iný elektrický obvod, ktorý pravidelne spína a vypína.
- Nepoužívajte prístroj vonku.
- Nepoužívajte prístroj na iné účely, než na ktoré je určený.
- Starostlivo skontrolujte, či napätie a frekvencia vašej elektrickej siete zodpovedá údajom uvedeným na typovom štítku spotrebiča. Zástrčka musí byť zapojená do vhodnej zásuvky, ktorá je nainštalovaná a uzemnená v súlade so všetkými normami a predpismi platnými v danej krajine.
- Používajte len originálne príslušenstvo.
- Pripojenie práčky s poškodeným káblom, alebo ak je prístroj viditeľne poškodený. Nezapájajte, ak prístroj omyлом spadol do vody. Takýto prístroj vráťte späť do autorizovaného servisu firmy DOMO, alebo ho nechajte preskúšať v inom odbornom servise, ktorý sa zaoberá elektrickými spotrebičmi. Nikdy sa nepokúšajte prístroj opravovať sami.
- Nepoužívajte prístroj, ak máte mokré ruky.
- Krátky prívodný kábel je použitý zámerne, aby sa znížilo riziko zakopnutia či strhnutie prístroja. Nepoužívajte predĺžovacie káble.
- Odmotajte celý prívodný kábel z prístroja, aby sa kábel neprehrieval.
- Prívodný kábel nesmie ležať na horúcом povrchu ani visieť cez ostré hrany nábytku.
- Prívodný kábel nenechávajte ležať pod prístrojom ani omotaný okolo prístroja.
- Prístroj nepoužívajte ak sú jeho časti ešte mokré alebo vlhké od čistenia.
- Nepoužívajte prístroj nie prázdno bez záťaže.
- Prístroj nikdy neumiestňujte do blízkosti sporáka, rúry ani iného zdroja tepla kde by mohol prísť do kontaktu s teplom.
- Vždy používajte len na rovnom, suchom a stabilnom mieste.
- TENTO NÁVOD SI USCHOVAJTE AJ PRE ĎALŠIE NAHLIADNUTIU.

## ČASTI

1. Veko
2. Zásobník s mlecie čepičou
3. Základňa prístroja



## PRED PRVÝM POUŽITÍM

- Pred prvým použitím odstráňte a odlepte všetky ochranné a reklamné polepky.
- Prístroj pred prvým použitím dôkladne vyčistite podľa kapitoly "čistenie a údržba".

## POUŽITIE

4. Prístroj postavte na rovné, stabilné a suché miesto.
5. Odstráňte horný kryt mlynčeka, nasypte požadované množstvo kávových zín. Zaistite, aby ste neprekročili maximálne povolené množstvo (+/- 70g). Nasadte späť veko a uistite sa, že je šípka na kryte rovnomerne so značkou "O" na základni.
6. Zapojte prívodný kábel do elektrickej siete.
7. Pre zapnutie otočte vekom v smere hodinových ručičiek tak, aby šípka na kryte ukazovala na značku "I" na základni. Pre mletie držte veko stlačené.  
POZOR: Nikdy nemajte mletie zapnuté (Nemelte) dlhšie ako 1 minútu bez prerušenia.
8. Ak chcete mletie zastaviť, uvoľnite tlak na hornej nádobe. Prístroj automaticky prestane pracovať a nádoba sa vráti do východiskovej polohy.
9. Pred odstránením krytu počkajte, až sa čepeľ úplne zastaví.  
Akonáhle ste s namletú kávou spokojný tak hornú nádobu odoberte a následne odpojte napájací kábel prístroja zo zásuvky.
10. Zásobník môžete aj s namletú kávou zo základne vybrať. Otočte nádržku proti smeru hodinových ručičiek a vytiahnite ju zo základne.  
Budte opatrní: čepele sú veľmi ostré.

## TIPY A RADY

- Čím dlhšie necháte prístroj mlýt, tým bude namletá káva jemnejšia. Hrubšie mletá káva môže byť použitá pre prípravu v moka konvičkách, stredne namletá je vhodná pre kávovary / prekvapkávače a jemne mletá káva je najvhodnejší pre automatické espresso kávovary.
- Kávu vždy Melt čerstvo a mletia si prispôsobte podľa svojich preferencií, tak aby sa hodilo na konkrétné prípravu.
- Vždy si nameľte len toľko kávy, koľko ju spotrebujete. Ideálne je si mlýt kávu tesne pred prípravou, jedine tak budete mať zaručenú intenzívnu chuť aj arómu.
- Kávové zrná môžete uchovávať zavakuované vo vrecuškach a zamrazené v mrazáku najdlhšie 2 mesiace.
- Odporúčame čistiť mlynček po každým použitím. Káva je olejovina, preto nádobku aspoň vytierajte obrúskom. Zvyšky kávy by mohli "žltiť" a ovplyvniť chuť ďalšie porcie namletej kávy.
- Mlynček by ste mali používať iba na mletie kávy. Ak v ňom budete mlýt iné suroviny, tak by chuť ostatných surovín mohla ovplyvniť chuť kávy alebo dokonca mlynček poničiť.

## ČISTENIE A ÚDRŽBA

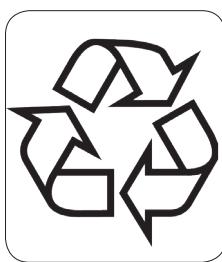
- Pred čistením spotrebič vždy odpojte z elektrickej siete (vytiahnite zástrčku zo zásuvky).
- Prístroj neumývajte pod tečúcou vodou. Základňu prístroja ani nádobku neponárajte do vody.
- Zásobník vyberiete otočením proti smeru hodinových ručičiek a nadvhynutím zo základne. Prípadné zvyšky kávy odstráňte štetcom alebo obrúskom (handričkou, ktorá nepúšťa vlákna). Zásobník vložte späť na prístroj otočte v smere hodinových ručičiek.
- Základňu utrite vlhkou handričkou a spotrebič dôkladne osušte.

- Veko zásobníka možno čistiť teplou vodou so saponátom. Pred vrátením musia byť suché.
- Mlynček ani jeho príslušenstvo nie sú vhodné do umývačky riadu.

## OHĽAD NA ŽIVOTNÉ PROSTREDIE



Symbol na prístroji alebo na jeho obale znamená, že s týmto výrobkom nie je možné nakladať ako s domovým odpadom, ale musí byť odovzdaný na miestach určených na zber a likvidáciu elektrických a elektronických zariadení. Dodržaním tohto odporúčania chráňte životné prostredie a zdravie spoluobčanov. Viac informácií o možnostiach likvidácie nebezpečného odpadu obdržíte na obecných alebo mestských úradoch, zbernych dvoroch alebo v predajni, kde ste prístroj zakúpili.



Obalové materiály sú recyklovateľné, nakladajte s nimi podľa predpisov pre životné prostredie.

SK

# **DOMO Webshop**

**BESTEL**  
de originele  
Domo-accessoires  
en -onderdelen  
**online** via:

**COMMANDEZ**  
d'authentiques  
accessoires et  
pièces Domo **en**  
**ligne** sur:

**BESTELLEN SIE**  
die Domo  
Original-Zubehör  
und -Ersatzteile  
**online** über:

**ORDER**  
the original  
Domo  
accessories and  
parts **online** at:

**webshop.domo-elektro.be**



of scan hier:

ou scannez ici:

oder hier scannen:

or scan here:

